

# 東西去了哪裡？

看看您的回收物品、食物和庭院廢棄物或垃圾中有什麼



**回收物品** 將清洗乾淨和倒空的物品敞開放在回收箱中，不要放在袋子或盒子中。

不要放入食物、液體或散放的塑膠袋。



紙張  
硬紙箱和盒子  
壓平的硬紙板  
乾淨的塗層紙

蓋子 (3英寸或更大)  
玻璃瓶罐  
罐子  
鋁箔  
金屬碎塊 (小於 2x2x2 英尺)

塑膠瓶罐、盆桶  
塑膠盤、杯子、容器  
塑膠花盆  
塑膠袋 (一起放入袋中)  
藥瓶 (不得放入處方藥瓶)

**食物 + 可做堆肥的物品** 還可在 [www.seattle.gov/util/foodwaste](http://www.seattle.gov/util/foodwaste) 網站上查看到更多物品。

不得放入塑膠、玻璃或金屬製品。不得放入塑膠袋。



肉類、乳製品和乳酪  
骨頭和殼  
咖啡渣和過濾紙  
水果和蔬菜  
義大利麵、麵包、穀物和米飯  
茶葉袋

獲准可做堆肥的袋子  
紙巾和餐巾紙  
紙袋  
油膩的匹薩盒  
無塗層的紙盤

絞碎的紙張 (與庭院垃圾混合)  
草、雜草和樹葉  
室內植物 (不要放入花盆)  
樹枝 (小於4英尺 x 4英寸)

**垃圾** 許多東西都可以回收。請查閱背頁，瞭解重新使用和回收的選擇。

不得放入有害廢料、可回收物品或庭院廢棄物。



鹼性電池  
無法使用的陶器和玻璃器皿  
廚房用具  
無法使用的衣服、織物、鞋子  
白熾燈泡

蓋子、瓶蓋、箱蓋 (小於3英寸寬)  
拉鍊袋、食品及單個塑膠袋  
廚房脂肪、油類、油脂 (在牢固的容器中)  
尿布和寵物排泄物 (裝袋)

油漆盒 (乾燥並已騰空)  
保麗龍外賣食物容器  
食物沾污的塗層紙  
包裝用保麗龍顆粒 (裝袋)  
空的有毒物品容器

禁止在食物和庭院垃圾、回收物品和垃圾中放入含毒材料產品。  
不知道應當在哪裡丟棄？請瀏覽網站 [www.seattle.gov/util](http://www.seattle.gov/util)，查明丟棄地點。  
聾啞與聽障人士電話 (TTY): 206-684-3000



# 省電燈泡的回收與節能

以高效節能燈泡更換低效的白熾燈照明，是最容易節省電力和金錢的一件事。螺旋式螢光省電燈泡 (CFL) 和發光二極管 (LED) 燈泡少用大約 80% 的電力，卻可產生和白熾燈同樣的光，而且使用時間長達25年。

因為螺旋式螢光省電燈泡含有微量的汞，必須在特殊的收集點處置。請訪問 [takeitbacknetwork.com](http://takeitbacknetwork.com) 網站，查看方便您回收螺旋式螢光省電燈泡的地點列表。

從9月到11月，西雅圖公用事業局 (Seattle Public Utilities) 和「西雅圖城市之光 (Seattle City Light) 將在全西雅圖市商店舉辦特別的省電燈泡回收活動。帶著您的舊螺旋式螢光省電燈泡來，即可獲得一個免費的能源之星 (ENERGY STAR®) 省電燈泡 (限5個)，並可和專家討論發光二極管照明的折扣優惠。

欲了解「省電燈泡回收與節能」活動日期、時間和地點，請致電 (206) 684-3800，或訪問 [seattle.gov/twistandsave](http://seattle.gov/twistandsave) 網站。



本新聞通訊之資訊可以依要求提供，以配合殘障人士和需要翻譯協助人士的需求。請致電西雅圖市公用事業局，電話 (206) 684-3000。TDD聽障人士電話號碼是 (206) 233-7241。請回收本新聞通訊，或提供給朋友傳閱。使用 100% 消費者使用後廢棄物製造的再生紙張印刷。

PRESORTED STANDARD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
SEATTLE, WA  
PERMIT NO. 6000

Seattle Public Utilities  
700 5th Avenue, Suite 4900  
Seattle, WA 98124-4018  
PO Box 34018  
Seattle, WA 98124-4018

給西雅圖市居民的小建議和計劃

2013年秋季

# Curb Waste & Conserve



## 廚房收集桶大贈送 2013年9月28日

西雅圖市公用事業局、巴斯夫公司 (BASF) 和西雅圖水手隊 (Seattle Mariners) 將免費贈送費利克斯·何南德斯特別珍藏版的廚房堆肥收集桶給9月28日前來觀賞水手隊對抗奧克蘭隊運動家隊 (Oakland A's) 的前8000名球迷。每個收集桶都配有一包EcoSafe堆肥袋，方便您收集吃



剩的食物殘渣，並將其送到您的食物和庭院廢物推車中。

西雅圖的球迷去年為環境擊出一個全壘打，經由在賽佛科體育場回收和製作堆肥，為當地的垃圾填埋場減少超過兩百萬磅的廢棄物。

## 不要邊漏油、邊開車



修理汽車漏油！

## 我們的免費汽車漏油講座

全年在四個地點提供。該講座可以讓您知道您是否有漏油，並為您做好準備，讓您能和您的機械師討論任何維修問題。價值125美元！請選擇以下地點和講座日期。

- 南西雅圖社區學院 (South Seattle Community College): 9月21日、10月19日、11月16日、12月14日
- 西西雅圖高中汽車中心 (West Seattle High School Automotive Center): 10月5日、19日；11月2日
- 海岸線社區學院 (Shoreline Community College): 9月19日、26日；10月3日、10日、17日、24日；11月7日、14日、21日；12月5日、12日、19日
- 倫頓技術學院 (Renton Technical College): 9月21日；10月5日、19日；11月2日、16日；12月7日

今天就來註冊: [www.fixcarleaks.org](http://www.fixcarleaks.org)

## 堆肥慶好禮

每年的這個時候又到了！

中獎的時間到了，請回收食物殘渣，就可在我們秋天堆肥慶上贏得堆肥！在9月14日和10月31日之間訪問 [www.cgcompost.com](http://www.cgcompost.com)，您就可以喜獲好禮，像是

送給您的免費美食，或送給您庭院的免費堆肥！

## 雪松樹叢堆肥

## 買2送1

來 [www.cgcompost.com](http://www.cgcompost.com) 拿您的優惠券，截至2013年10月31日有效。

秋季是改善您的土壤的最重要的季節，所以今天就來索取您的優惠券，展開園藝工作！

去年，西雅圖從垃圾填埋場移開了125,000噸食物和庭園廢棄物。

# 蔬果園歡 喜迎秋天

稍涼但仍溫暖的土壤，讓秋天成為種植蔬果的理想季節。

**現在就開始栽種。**儘管所有新栽種的植物在最初幾年都需要定期澆水，植物會更能適應明年的乾燥環境。當您去購買植物時，請記住，「**正確的植物，正確的地點**」！

**雜草和護根覆蓋物。**當您完成秋天的清理和除草後，在土壤表面保持一層2-3英吋的護根覆蓋物。園藝家的木屑最適合用在木本植物和樹木周圍，而秋天的落葉或堆肥則應該用在多年生植物的周圍。

**草坪維護。**如果需要，現在就深層除雜草、超量撒種和/或施肥。如果您要施肥，請使用有機或緩釋肥料。在開始下雨之前，或許可偶爾深度澆水。

**激發靈感和學習。**上網查詢免費的「精明園丁」課程 [savingwater.org/savvygardenerclasses.htm](http://savingwater.org/savvygardenerclasses.htm)。

聯繫「花園熱線」，為您的園藝問題找到免費答案！  
**(206) 633-0224**或 [gardenhotline.org](http://gardenhotline.org)。訪問 [savingwater.org](http://savingwater.org)，了解更多維護環保草坪和蔬果園的資料。

## 預防水災 維護您的下水道

請不要讓暴雨在您的街道造成水災。確定一條您當地的暴雨下水道，協助清理其中的樹葉和其他垃圾。

每年秋天，西雅圖公共事業部（Seattle Public Utilities）都面對一大挑戰，必須保持暴雨下水道暢通——全市各地有超過36,000條下水道！

請記住，唯有在安全的情況下，才能清理下水道。一定要用葉耙將落葉掃離人行道，如果下水道在您移除碎屑後還是堵塞，請致電我們的下水道問題熱線 **(206) 386-1800**，提出報告。任何可做堆肥的廢棄物都可以放進您的食物和庭院推車裡。

訪問 [seattle.gov/util/adoptadrain](http://seattle.gov/util/adoptadrain) 了解更多詳情



## 擋下郵購 目錄和垃圾郵件

美國人平均每年收到**41磅**垃圾郵件。

想要一個沒有煩惱的節假日嗎？請訪問

[www.seattle.gov/stopjunkmail](http://www.seattle.gov/stopjunkmail)，點擊綠色的大按鈕，然後在「郵購目錄選擇」註冊，該公司為西雅圖居民和企業提供**免費**垃圾郵件選擇退出服務。

每次您收到不想要的廣告郵件騷擾時，只要前去該網站，輸入公司名稱，就可以停止該垃圾郵件。您可以節省紙張、節省能源、停止浪費，而且你會感覺愉快很多。



## 公寓/共管公寓居民： 「老兄，我的推車在哪裡？」

許多大樓蓬勃發展食物堆肥，有些也透過改善回收省錢。大多數物業都提供居民食物垃圾推車，但也有一些推車很難找到！如果您的大樓食物垃圾推車行踪成謎，請問您的經理。本市法律規定必須為居民提供食物垃圾推車。請致電西雅圖公共事業部（SPU），電話號碼 **(206) 684-7665**，尋求協助。

為了阻止垃圾進入大樓的回收或堆肥車，請到 [www.seattle.gov/util/recyclingeducation](http://www.seattle.gov/util/recyclingeducation) 預訂免費海報、傳單和標籤或致電 **(206) 684 8717 (按#2)**，以語音留言索取一份預訂單。您也可以致電該電話號碼請求協助。



## 您有機會對 SPU的 未來發言

從十月中旬開始，我們將發展一項提供高效前瞻公共事業服務計劃，讓西雅圖成為最好的居住地，此時西雅圖公共事業部將會徵求您的意見和反饋。該項計劃將指導我們的投資、服務和價格，一直到2020年。要了解更多詳情，請前去我們的主頁，並在「2020年的SPU」之下閱覽。

[www.seattle.gov/util/](http://www.seattle.gov/util/)

西雅圖市議會和西雅圖市長要求西雅圖公共事業部發展這項計劃，並必須在2014年完成。公眾意見是本項計劃發展的一個關鍵組成部分。

## 東西去了哪裡？

### 其他收集服務

公寓/共管公寓居民：請向您的經理洽詢這些服務。

#### 廢機油：免費

在您的回收日免費收集。將機油放在有螺旋蓋的一加侖塑膠桶中，放在回收推車旁邊。限制：每次限收兩桶。

#### 電子產品 (電腦、電視機、顯示器)

收費收集。請電 **206-684-3000**。

#### 大件物品

(床墊、家具、電器等) 收費收集。請電 **206-684-3000**。



### 路邊以外 其他回收和處置選擇。

#### 電視機、電子裝置、電池、 手機和螢光燈泡送交地點

請電洽 **1-800-RECYCLE**，或瀏覽網站 [www.ecyclewashington.org](http://www.ecyclewashington.org)。某些地點可能會收費。

#### 藥物回收地點

[www.takebackyourmeds.org](http://www.takebackyourmeds.org)

#### 衣物、傢具和家庭用品 捐出狀況完好的物品

包裝用保麗龍顆粒  
送到郵購商店重新使用。

#### 建築材料

[www.GreenTools.us](http://www.GreenTools.us)

垃圾、回收品、潔淨的木料和庭院廢棄物  
西雅圖的回收和處置站可接受。



欲得知難回收物品的當地送交地點，請瀏覽網站 [www.seattle.gov/util/lookup](http://www.seattle.gov/util/lookup)

### 有害材料 回收物品、庭院廢棄物或垃圾中禁止含有此類物品。

如果標籤說明「**CAUTION**」(小心)、「**WARNING**」(警告)、「**DANGER**」(危險)或「**POISON**」(毒藥)，則可能必須作為有害廢棄物處置。

有害材料的安全處置資訊，請電：

**206-296-4692**，或瀏覽網站 [www.lhwmp.org](http://www.lhwmp.org)



For interpretation services please call 206-684-3000.

如需口譯服務，請撥電話號碼206-684-3000。

통역 서비스를 원하시면 206-684-3000으로 전화하세요.

Wixii turjubaan afka ah ku saabsan, Fadlan la soo xariir taleefoonka: 206-684-3000.

Para servicios de interpretación por favor llame al 206-684-3000.

Para sa serbisyo ng tagapagpaliwanag, tumawag sa 206-684-3000.

Về dịch vụ phiên dịch xin gọi 206-684-3000.

